



Le bloc magique

Author: Lavina Mahbubani

Illustrator: Rohit Karandadi

Translator: Sak Untala

Level 2



Rinky adore l'écriture de son grand frère, Bhaiya.
Celui-ci écrit avec un stylo plume brillant très particulier.

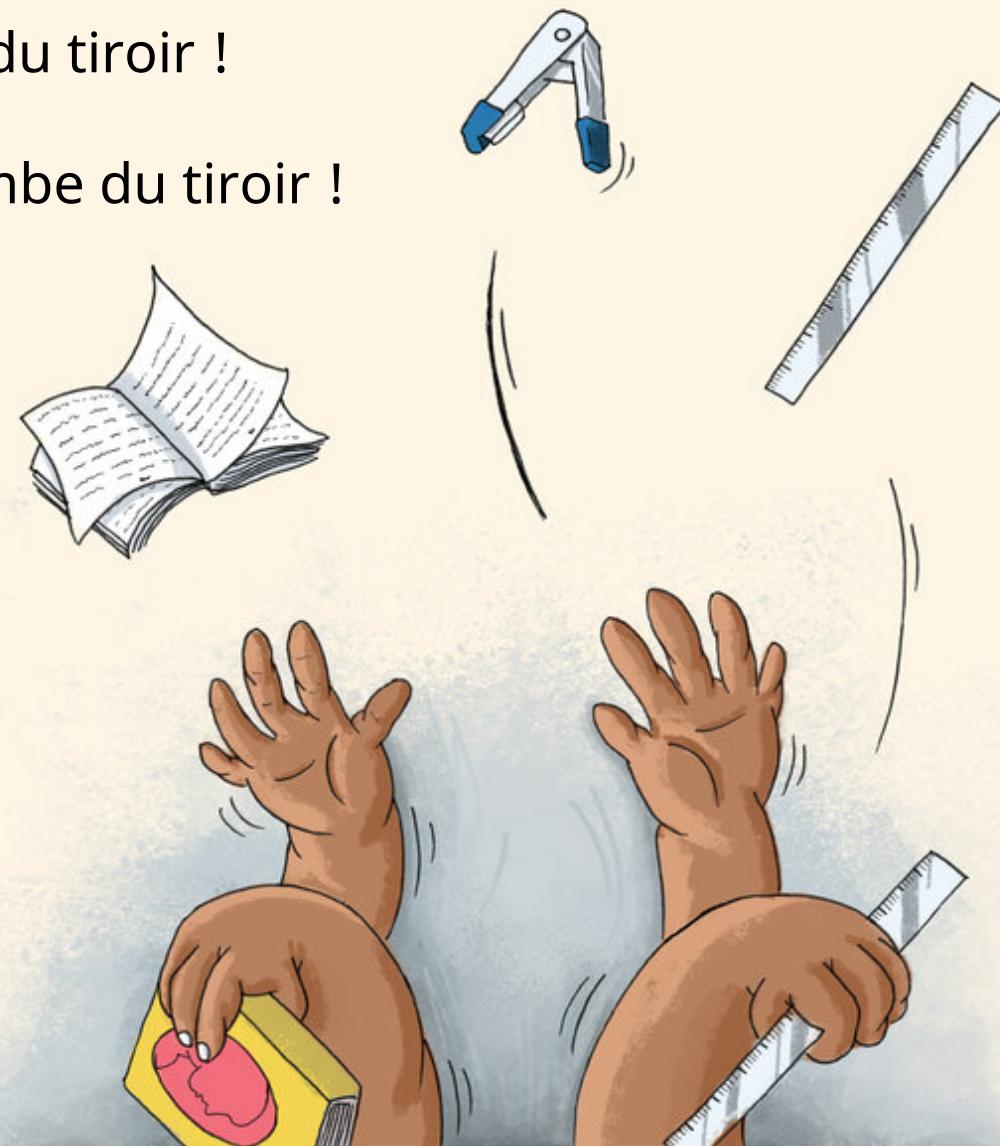


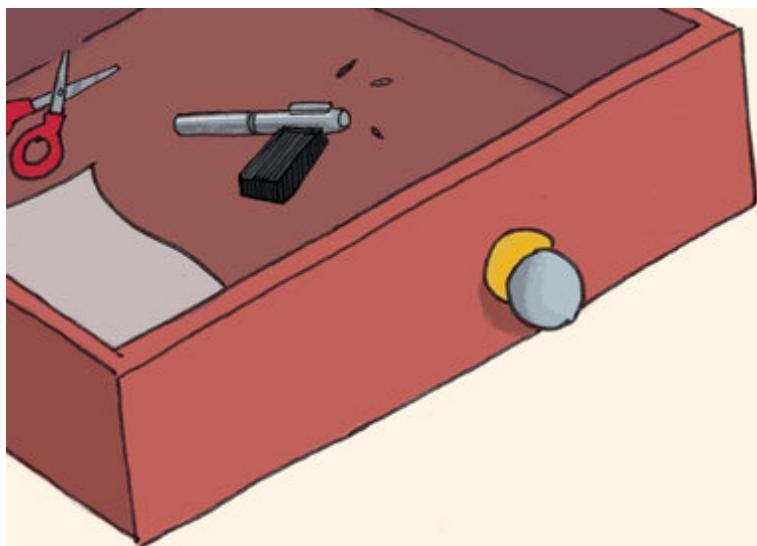
Un jour, tandis que Bhaiya n'est pas à la maison, Rinky cherche son stylo.
Elle ouvre son tiroir.

Un livre tombe du tiroir !

Une agrafeuse tombe du tiroir !

Une règle en métal tombe du tiroir !





Rinky trouve son stylo si particulier tout au fond du tiroir.
Mais, qu'est-ce que c'est que ça ?
Un étrange bloc noir est collé dessus.



Rinky sépare le stylo du bloc.

C'est alors que...

Cling, clic !

Un bouchon de bouteille fait un petit bond et vient se coller sur le bloc !

Rinky éclate de rire.

Est-ce que les objets se collent tous à ce bloc par magie ?



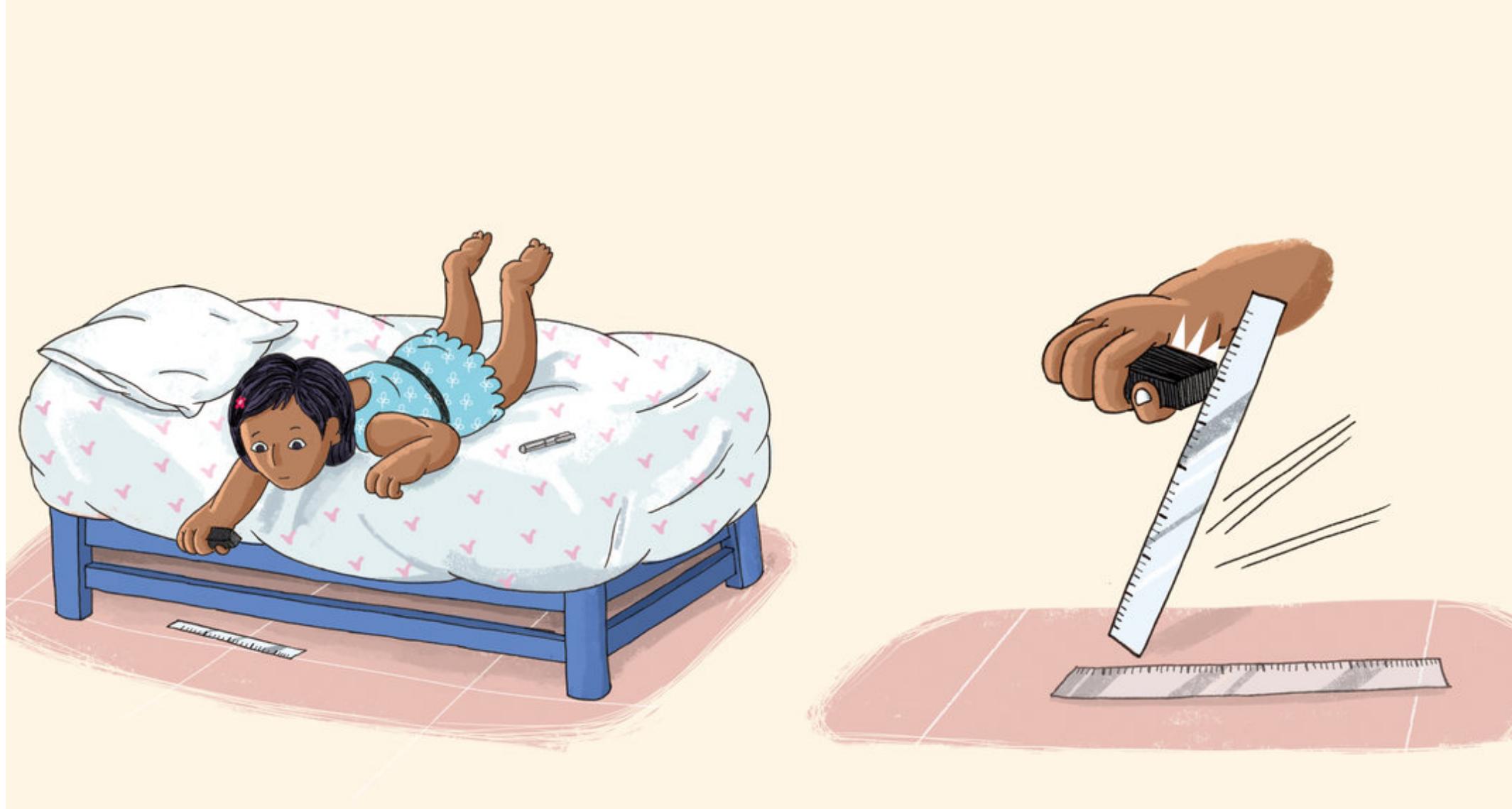
Est-ce que l'agrafeuse va se coller au bloc ?

Cling, clic !

Oui, elle s'y colle.

Est-ce que le chat va se coller au bloc ?

Non, il ne s'y colle pas.



Est-ce que la règle en métal va se coller au bloc ?
Cling, clic !
Oui, elle s'y colle.



Est-ce que la noix de coco poilue va se coller au bloc ?
Non, elle ne s'y colle pas.

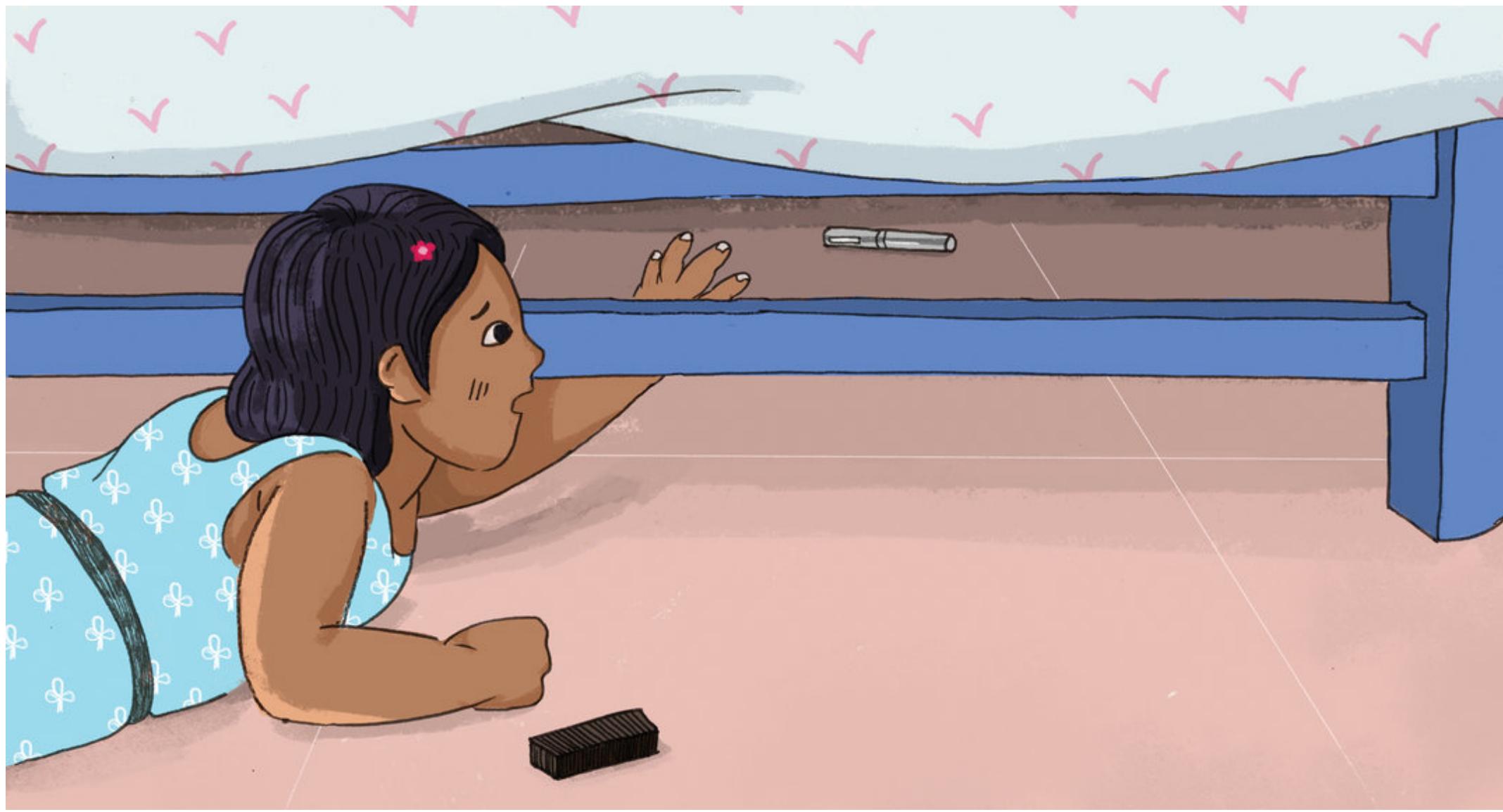


Les poils de la noix de coco chatouillent le nez de Rinky.

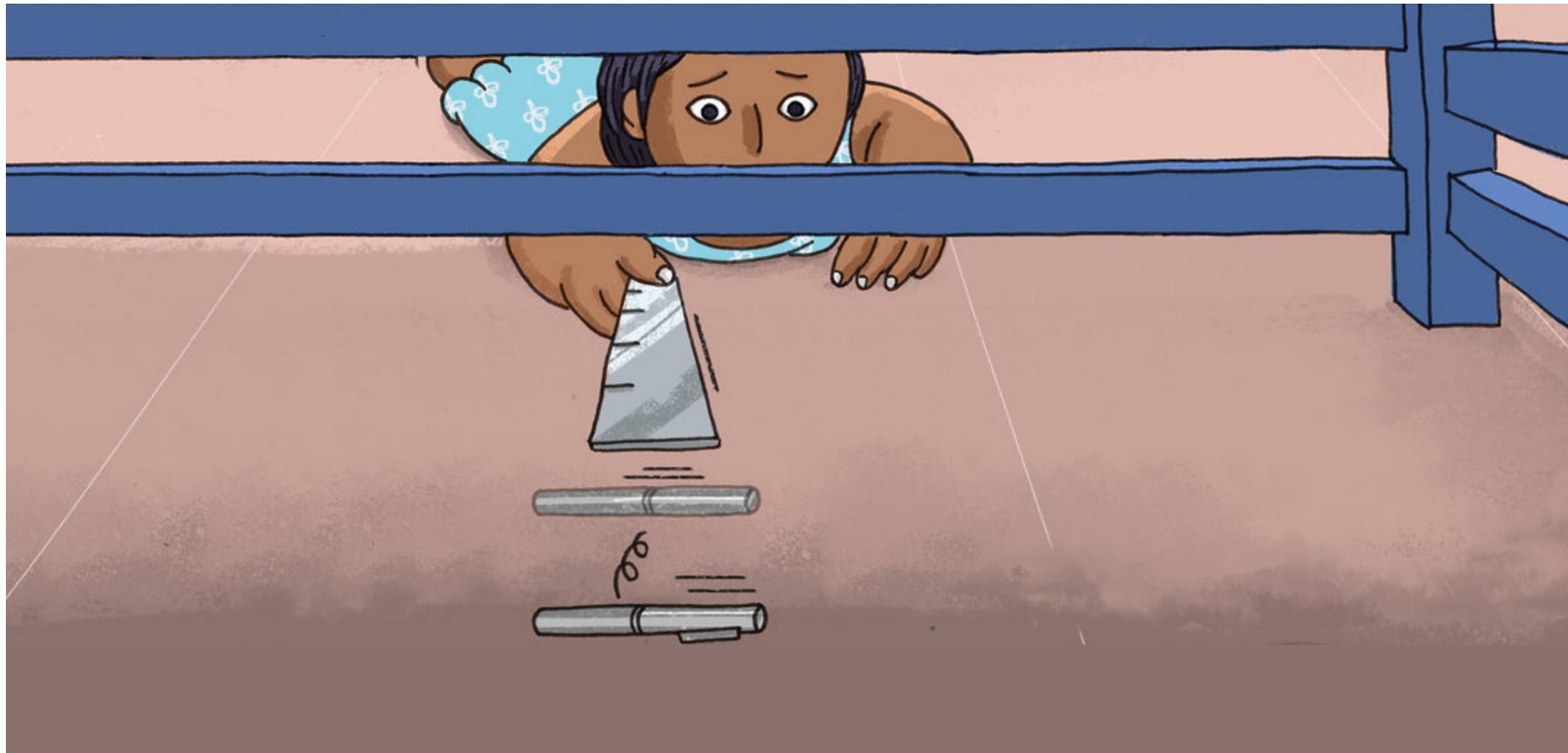
Elle se met à éternuer très fort.

ATCHOUM !

Le stylo lui échappe des mains et disparaît sous le lit.
Rinky est inquiète. Bhaiya ne va pas tarder à rentrer.



Elle glisse sa main sous le lit.
Oh, non ! Elle ne parvient pas à attraper le stylo.



Elle essaie de l'attraper avec la règle.

Zut ! Le stylo roule encore plus loin.

Si seulement il y avait un moyen de l'attirer vers elle.



Soudain, Rinky a une idée.
La meilleure idée qui soit !



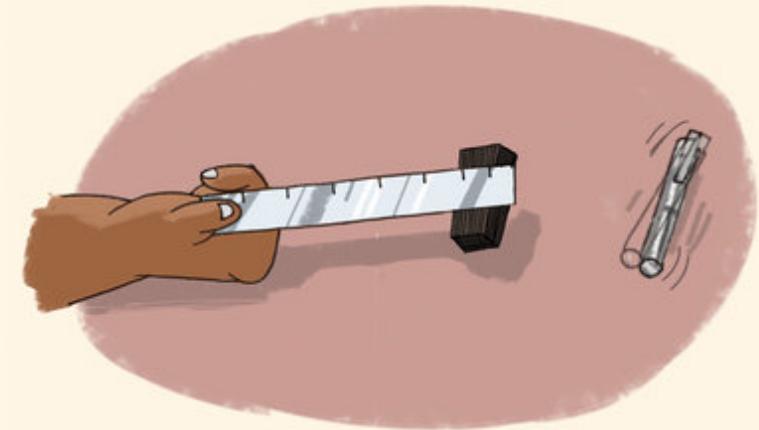
Rinky approche le bloc noir de la règle.

Cling, clic ! Ça colle !

Ensuite, elle place la règle sous le lit
et étire son bras.

Elle l'étire.

Le plus possible.



Cling, clic !

Devine ce qui s'est collé au bloc ?





Vite, vite ! Bhaiya va bientôt rentrer.

Le stylo et le bloc noir,
hop, dans le tiroir !

Le livre et l'agrafeuse,
hop, dans le tiroir !

La règle en métal, hop,
dans le tiroir !

Rinky referme le tiroir.



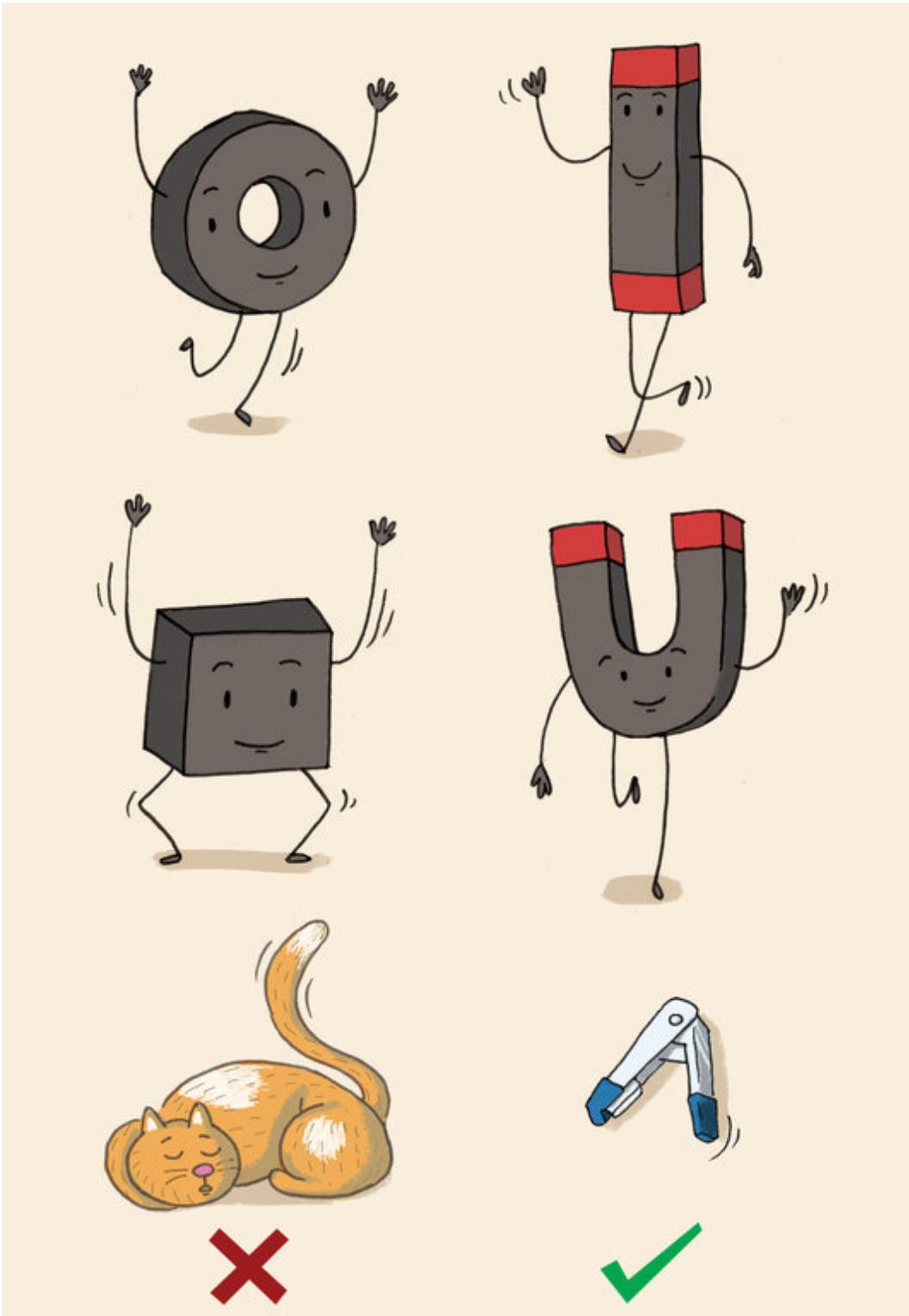
Ouf, il était temps !

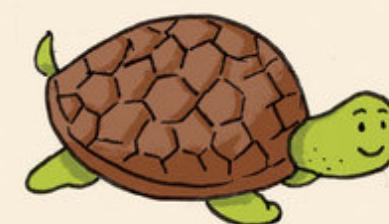
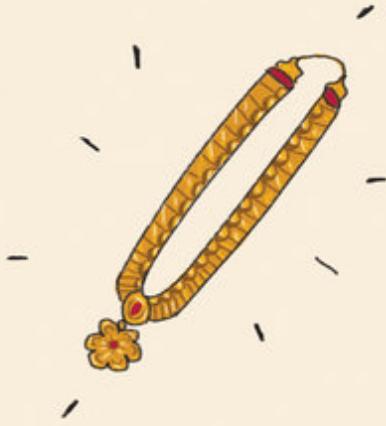
Rinky entend la porte claquer. Bhaiya entre dans sa chambre.
« Rinky, demande-t-il, pourquoi y a-t-il une noix de coco par terre ? »

Le secret du bloc magique

Dans cette petite histoire, le bloc magique est en réalité une barre aimantée. Les aimants existent sous plusieurs formes. Ils peuvent être ronds, carrés, rectangulaires ou en forme de U.

Un aimant ne peut pas adhérer à tous les objets. Il ne peut adhérer qu'à des objets contenant certains éléments. Les éléments qui permettent à un objet de se coller à un aimant sont le fer, le nickel, l'acier et le cobalt.





**Parmi ces objets et animaux,
lesquels selon toi peuvent se coller à un aimant ?**

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Story Attribution:

This story: Le bloc magique is translated by [Sak Untala](#). The © for this translation lies with Sak Untala, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[The Magic Block](#)', by [Lavina Mahbubani](#). © Pratham Books , 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Illustration Attributions:

Cover page: [Girl looks at magnet](#), by [Rohit Karandadi](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Girl looking at brother write](#), by [Rohit Karandadi](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Girl searches through drawer](#), by [Rohit Karandadi](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Hands throwing stapler and pen](#), by [Rohit Karandadi](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Girl looks at magnet and pen](#), by [Rohit Karandadi](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Girl holds pen and magnet](#) by [Rohit Karandadi](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Girl and magnet and cat](#) by [Rohit Karandadi](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Girl and magnet on a bed](#) by [Rohit Karandadi](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Girl and coconut](#), by [Rohit Karandadi](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Girl jumps on bed](#), by [Rohit Karandadi](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission.
For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Illustration Attributions:

Page 11: [Girl reaching out for pen](#), by [Rohit Karandadi](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [Girl under bed](#), by [Rohit Karandadi](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [Girl searching under bed](#), by [Rohit Karandadi](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [Girl exploring](#), by [Rohit Karandadi](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: [Happy girl](#), by [Rohit Karandadi](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 16: [Girl in a hurry](#), by [Rohit Karandadi](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 17: [Boy and girl look at coconut](#), by [Rohit Karandadi](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 18: [Magnet&cat&stapler](#), by [Rohit Karandadi](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 19: [Suitcase and bucket and necklace and nail and bottle and fridge](#) by [Rohit Karandadi](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Le bloc magique

(French)

Un stylo très particulier roule sous un lit. Rinky essaie de le récupérer mais n'y parvient pas. Est-ce qu'un simple petit bloc noir pourra lui venir en aide ?

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!